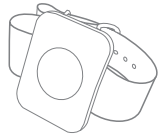
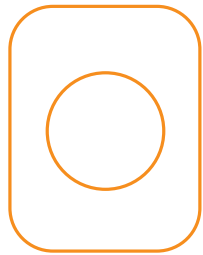


## Panic Button



## DA, NO, SE, FI, DE, NL, FR, ES, PT, IT

Version 11



## DA - Installationsmanual

### FORHOLDSREGLER

- Fjern ikke etiketten, da den indeholder vigtige informationer.
- Hvis du monterer med tape, så sørg for at overfladerne er rene og tørre.
- Hvis du monterer med tape, så skal temperaturen i rummet ideelt være mellem 21 °C og 38 °C og minimum 16 °C.
- Undgå at montere med tape på grove, porøse eller fibrose materialer som træ eller cement, da det reducerer tapens kleebeevne.

### FORBINDELSE

Tryk på knappen. Sørg for, at Zigbee-netværket er åbent for tilsluttende enheder. Når den gule LED blinker, søger enheden efter et netværk (se figur a). Når LED'en stopper med at blinke, er enheden forbundet.

### MONTERING OG BRUG

- Hvis dit produkt inkluderer en halskæde, kan du bære den om halsen (se figur b).
- Hvis dit produkt inkluderer et armbånd, kan du fastgøre knappen til armbåndet og bære den om håndledet (se figur c).
- For at montere knappen på væggen, kan du bruge det inkluderede tape. Sæt den dobbeltklæbende tape fast bagpå enheden og tryk hårdt på enheden med tapen for at få den til at sidde fast på væggen (se figur d).

### ALARM

Tryk på knappen for at aktivere alarmen. Den røde LED vil begynde at blinke, hvilket signalerer, at alarmen er aktiveret. For at deaktivere alarmen tryk på knappen og hold den inde i 3 sekunder (se figur e).

### NULSTILLING

Tryk på knappen og hold den inde i 10 sekunder. Slip knappen, så snart LED'en blinker grønt. Du har nu 60 sekunder til at nulstille. Tryk på knappen og hold den inde. Slip knappen, når LED'en blinker godt flere gange i træk. Nulstillingen er gennemført.

Alternativ: Fjern skruerne bag på enheden og åbn plastikkassen (bemærk at du skal bruge en Philips PH1 skrue/rækker til at skru disse skruer af og på). Fjern batteriet og indsæt det igen. Du har nu 60 sekunder til at nulstille. Tryk på knappen inde i enheden og hold den nede i 5 sekunder, indtil LED'en blinker flere gange i træk. Slip så knappen. Nulstillingen er gennemført.

### CE-CERTIFICERING

CE-mærket på dette produkt bekræfter dets overholdelse af de europæiske direktiver, der gælder for produktet, og især dets overholdelse af de harmoniserede standarder og specifikationer.

### I OVERENSSTEMMELSE MED DIREKTIVERNE

- Radioapparatdirektivet (RED) 2014/53/EU
- EMC-direktivet 2014/30/EU
- RoHS-direktiv 2015/863/EU om ændring af 2011/65/EU
- REACH 1907/2006/EU + 2016/1688

## NO - Installasjonshåndbok

### FORHOLDSREGLER

- Ikke fjern produktetiketten – den inneholder viktig informasjon.
- Ved montering med tape må flatene være rene og tørre.
- Ved montering med tape skal romtemperaturen helst være mellom 21 og 38 °C, men minimum 16 °C.
- Unngå montering med tape på ujevne/grove, porøse eller fibrose materialer, for eksempel tre eller mur, siden de gir dårligere hold for tapen.

### TILKOBLING

Sørg for at Zigbee-nettverket er åpent for innmelding av enheter. Trykk knappen. Når den gule LED-lampen blinker, søker enheten etter et nettverk (se figur a). Når LED-lampen slutter å blinke, er enheten koblet til. Hvis skanningen får tidsavbrudd, vil et kort trykk på knappen starte den igjen.

### MONTERING OG BRUK

- Hvis produktet inkluderer et kjede, kan du bruke det rundt nakken (se figur b).
  - Hvis produktet inkluderer en håndledstropp, kan du feste denne stroppen til enheten og bruke den på armen din (se figur c).
  - Hvis du vil montere knappen på veggen, kan du bruke den inkluderte tape. Plasser den dobbeltsidige tapen på baksiden av enheten, og trykk enheten med tapen godt mot veggens slik at den fester seg (se figur d).
- ### ALARM
- Trykk på knappen for å utløse alarmen. Den røde LED-lampen vil starte å blinke, for å varsle om at alarmen er aktivert (se figur e).
  - Hvis du vil deaktivere alarmen, må du trykke inn knappen i 3 sekunder.

### TILBAKESTILLING

Hold knappen inntrykt i 10 sekunder. Slipp knappen umiddelbart når LED-lampen blinker grønt. Du har nå 60 sekunder til å tilbakestille enheten. Trykk og hold knappen inne på nytt. Slipp knappen når LED-lampen blinker mange ganger etter hverandre. Tilbakestillingen er fullført.

Alternativt: Skru ut skruene på baksiden av enheten og lukk opp kapslingen (merk at du trenger et skrujern av typen Philips PH1 til dette). Ta ut batteriet og sett den inn igjen. Du har nå 60 sekunder til å tilbakestille enheten. Trykk inn og hold knappen inne i enheten i 5 sekunder, helt til LED-lampen blinker flere ganger i rad. Slipp deretter knappen. Tilbakestillingen er fullført.

### CE-SERTIFISERING

CE-mærket på dette produktet bekrefter at det er i samsvar med EU-direktivene som gjelder for produktet, spesielt at det er i samsvar med de harmoniserte standardene og spesifikasjonene.

### I SAMSVAR MED FØLGENDE DIREKTIV

- Radiodirektivet (RED – Radio Equipment Directive), 2014/53/EU
- EMC-direktiv, 2014/30/EU
- RoHS-direktiv 2015/863/EU – endring av 2011/65/EU
- REACH 1907/2006/EU + 2016/1688

## SE - Installationsmanual

### FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Ta inte bort produktetiketten. Den innehåller viktig information.
- Om du monterar med tejp, se till att ytan är ren och torr.
- Om du monterar med tejp ska rumstemperaturen helst ligga mellan 21 °C och 38 °C och vara minst 16 °C.
- Undvik att montera med tejp på grova eller porösa material eller fibermaterial som trä eller cement, eftersom dessa minskar tejpens hållförmåga.

### ANSLUTNING

Kontrollera att Zigbee-nätverket är öppet för anslutande enheter. Tryck på knappen. När den gula lysdioden blinkar söker enheten efter ett nätverk (se figur a). När lysdioden slutar blinka är enheten ansluten. Om skanningen har gått över tiden startas den om med en kort tryckning på knappen.

### MONTERING OCH ANVÄNDNING

- Om ett halsband ingår i din produkt kan du bära det runt halsen (se figur b).
- Om en handledsrem ingår i din produkt kan du fästa remmen vid knappen och bära den på armen (se figur c).
- För att montera knappen på väggen kan du använda den medföljande tejp. Sätt den dubbelhäftande tejp på enhetens baksida och tryck enheten med tejp hårt för att få den att fastna på väggen (se figur d).

### LARM

- Tryck på knappen för att aktivera larmet. Den röda lysdioden börjar då blinka för att signalera att larmet är aktiverat (se figur e).
- För att avaktivera larmet trycker du på knappen i 3 sekunder.

### ÅTERSTÄLLNING

Tryck in knappen i 10 sekunder. Släpp genast knappen när lysdioden blinkar grönt. Du har nu 60 sekunder på dig att återställa enheten. Tryck på knappen igen och håll den inne. Släpp knappen när lysdioden blinkar gult flera gånger i rad. Återställningen är slutförd.

Alternativt möjligt: Ta bort skruvarna på enhetens baksida och öppna locket (observera att du behöver en krysskrumvmsel PH1 för att sätta i och ta bort dessa skruvar). Ta ut batteriet och sätt in det igen. Du har nu 60 sekunder på dig att återställa enheten. Tryck och håll inne knappen inne i enheten i 5 sekunder tills lysdioden blinkar flera gånger i rad. Släpp sedan knappen. Återställningen är slutförd.

### CE-CERTIFIERING

CE-märkningen på den här produkten bekräftar att produkten överensstämmer med de europeiska direktiven som gäller produkten och i synnerhet att produkten överensstämmer med harmoniserade standarder och specifikationer.

### I ENLIGHET MED DIREKTIVEN

- Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU
- EMC-direktiv 2014/30/EU
- RoHS-direktiv 2015/863/EU ändring av 2011/65/EU
- REACH 1907/2006/EU + 2016/1688

## FI - Asennusohjeet

### VAROTOIMET

- Älä irrota tuotteen tarraa, koska se sisältää tärkeitä tietoja
- Jos asennuksessa käytetään teippiä, varmista, että pinnat ovat puhtaat ja kuivat.
- Teippiä käytettäessä huoneen lämpötilan on oltava vähintään 16 °C. Optimaalinen lämpötila on 21–38 °C.
- Älä asenna teipillä karheille, huokoisille tai kuituista sisältäville pinnolle (esim. puu tai sementti), koska ne heikentävät teippikiinnityksen kestävyyttä.

### YHTEYDEN MUODOSTAMINEN

Varmista, että Zigbee-verkko on auki laitteiden liittämistä varten. Paina painiketta. Kun keltainen merkkivalo vilkkuu, laite etsii verkkoa (ks. kuva a). Kun merkkivalo lakkaa vilkkumasta, laite on liitetty. Jos skannaus on keskeytynyt aikakatkaisun vuoksi, lyhyt painikkeen painallus käynnistää sen uudelleen.

### ASENNUS JA KÄYTTÖ

- Jos tuotteeneseen sisältyy kaulanauha, voit pitää sitä kaulasi ympärillä (ks. kuva b).

- Jos tuotteeneseen sisältyy hihna rannetta varten, voit kiinnittää hinnan painikkeeseen ja pitää sitä käsiavaressissa (ks. kuva c).
- Voit kiinnittää painikkeen seinään mukana tulleella teipillä. Kiinnitä kaksipuolinen teippi laitteen taakse ja paina laitetta napakasti saadaksesi sen tarttumaan seinään (ks. kuva d).

### HÄLYTYS

- Aktivoi hälytys painamalla painiketta. Silloin punainen merkkivalo alkaa vilkkua merkiksi siitä, että hälytys on aktivoitunut (ks. kuva e).
- Poista hälytys käytöstä painamalla painiketta 3 sekunnin ajan.

### NOLLAAMINEN

Paina painiketta 10 sekunnin ajan. Vapauta painike heti, kun merkkivalo vilkkuu vihreänä. Nyt sinulla on 60 sekuntia aikaa nollata laite. Paina painiketta uudelleen ja pidä sitä pohjassa. Vapauta painike, kun merkkivalo vilkkuu keltaisena useita kertoja peräkkäin. Nollaus on suoritettu. Vaihtoehto: Irrota ruuvit laitteen takaa ja avaa kotelo (huomaa, että tarvitset näiden ruuvien asentamiseen ja irrottamiseen PH1-ristipääruuvimeisselin). Irrota akku ja aseta se takaisin paikalleen. Nyt sinulla on 60 sekuntia aikaa nollata laite. Paina laitteen sisällä olevaa painiketta ja pidä sitä pohjassa viiden sekunnin ajan, kunnes merkkivalo vilkkuu useita kertoja peräkkäin. Vapauta sitten painike. Nollaus on suoritettu.

### CE-VAATIMUSTENMUKAISUUSMERKINTÄ

Tuotteeneseen kiinnitetty CE-merkintä vahvistaa, että se on yhdenmukainen sitä koskevien eurooppalaisten direktiivien kanssa ja erityisesti yhdenmukaistettujen standardien ja eritelmien kanssa.

### SEURAAVIEN DIREKTIVIIVEN MUKAINEN

- radiolaitedirektiivi (RED) 2014/53/EU
- EMC-direktiivi 2014/30/EU
- RoHS-direktiivi 2015/863/EU muutettu 2011/65/EU
- REACH 1907/2006/EU ja 2016/1688

## DE - Montageanleitung

### VORSICHTSMASSNAHMEN

- Entfernen Sie nicht das Produktetikett, es enthält wichtige Informationen.
- Bei der Montage mit Klebeband müssen die Oberflächen sauber und trocken sein.
- Bei der Montage mit Klebeband sollte die Raumtemperatur möglichst zwischen 21 °C und 38 °C und nicht unter 16 °C liegen.
- Vermeiden Sie die Montage mit Klebeband auf rauen, porösen oder faserigen Materialien wie Holz oder Zement, da sie die Haftung beeinträchtigen.

### VERBINDUNG

Vergewissern Sie sich, dass das Zigbee-Netzwerk zum Einkoppeln von Geräten aktiv ist. Drücken Sie die Taste. Wenn die gelbe LED blinkt, sucht das Gerät nach einem Netzwerk (siehe Abbildung a). Wenn die LED aufhört zu blinken, ist das Gerät angeschlossen. Wenn die Suche abgelaufen ist, kann sie durch kurzes Drücken der Taste neu gestartet werden.

### MONTAGE UND VERWENDUNG

- Wenn Ihr Produkt ein Halsband enthält, können Sie es um den Hals tragen (siehe Abbildung b).
- Wenn Ihr Produkt ein Armband enthält, können Sie das Band an der Taste befestigen und am Arm tragen (siehe Abbildung c).
- Zur Befestigung der Taste an der Wand können Sie das mitgelieferte Klebeband verwenden. Bringen Sie das doppelte Klebeband an der Geräterückseite an und drücken Sie das Gerät mit dem Klebeband fest gegen die Wand, damit es dort haftet (siehe Abbildung d).

### ALARM

- Drücken Sie zur Auslösung des Alarms auf die Taste. Die rote LED beginnt dann zu blinken und zeigt an, dass der Alarm aktiviert ist (siehe Abbildung e).
- Um den Alarm zu deaktivieren, drücken Sie die Taste drei Sekunden lang.

### ZURÜCKSETZEN

Halten Sie die Taste zehn Sekunden lang gedrückt. Lassen Sie die Taste sofort los, wenn die LED grün blinkt. Sie haben nun

sechzig Sekunden Zeit, um das Gerät zurückzusetzen. Halten Sie wieder die Taste gedrückt. Lassen Sie die Taste los, wenn die LED mehrmals hintereinander gelb blinkt. Das Gerät ist zurückgesetzt.

Zweite Möglichkeit: Entfernen Sie die Schrauben aus der Geräterückseite und öffnen Sie das Gehäuse (Hinweis: Zum Anbringen und Lösen dieser Schrauben benötigen Sie einen PH1-Kreuzschlitzschraubendreher). Entfernen Sie die Batterie und setzen Sie diese wieder ein. Sie haben nun sechzig Sekunden Zeit, um das Gerät zurückzusetzen. Halten Sie die Taste im Geräteinneren fünf Sekunden lang gedrückt, bis die LED mehrmals hintereinander blinkt. Lassen Sie dann die Taste los. Das Gerät ist zurückgesetzt.

### CE-ZERTIFIZIERUNG

Das an diesem Produkt angebrachte CE-Zeichen bestätigt die Übereinstimmung mit den für das Produkt geltenden europäischen Richtlinien und insbesondere die Übereinstimmung mit den harmonisierten Normen und Spezifikationen.

### IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN RICHTLINIEN

- Funkgeräte Richtlinie 2014/53/EU
- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- RoHS-Richtlinie 2015/863/EU zur Änderung der 2011/65/EU
- REACH 1907/2006/EU + 2016/1688

## NL - Gebruiksaanwijzing

### VOORZORGSMAATREGELEN

- Verwijder het productlabel niet omdat daar belangrijke informatie op staat
- Zorg ervoor dat de oppervlakken schoon en droog zijn, als u het product met tape monteert.
- Bij montage met tape moet de kamertemperatuur idealiter tussen 21°C en 38°C liggen en minimaal 16°C zijn.
- Vermijd montage met tape op ruw, poreus of vezelachtige materialen zoals hout, cement, omdat deze de kleefkracht van de tape verminderen.

### VERBINDEN

Controleer of het Zigbee-netwerk open staat voor apparaten. Druk op de knop. Wanneer de gele led knippert, zoekt het apparaat naar een netwerk (zie afbeelding a). Wanneer de led stopt met knipperen, is het apparaat verbonden. Als de scantijd voorbij is, zal door kort indrukken van de knop het apparaat opnieuw opstarten.

### MONTAGE EN GEBRUIK

- Als uw product een nekkoord heeft, kunt u het om uw nek dragen (zie afbeelding b).
- Als uw product een polsband heeft, kunt u de band aan de paniekknop bevestigen en om uw pols dragen (zie afbeelding c).
- Met de meegeleverde tape kunt u de panieknop aan de wand bevestigen. Breng het tweezijdige plaktape op de achterkant van het apparaat aan en druk het apparaat stevig tegen de wand zodat het aan de wand vast blijft zitten (zie afbeelding d).

### ALARM

- Druk op de knop om het alarm te activeren. De rode led begint te knipperen ten teken dat het alarm is geactiveerd (zie afbeelding e).
- Druk 3 seconden de panieknop in om het alarm uit te schakelen.

### RESETTEN

Druk de knop 10 seconden in. Laat de knop onmiddellijk los, zodra de led groen knippert. U hebt nu 60 seconden om het apparaat te resetten. Druk weer op de knop en houd hem ingedrukt. Laat de knop los, zodra de led meerdere keren achter elkaar geel knippert. De reset is voltooid. Andere mogelijkheid: Verwijder de schroeven uit de achterzijde van het apparaat en open de behuizing (u hebt een kruisknop PH1 schroevendraaier nodig om deze schroeven in- en uit te draaien). Verwijder de batterij en steek hem er weer in. U hebt nu 60 seconden om het apparaat te resetten. Houd de knop binnen in het apparaat 5 seconden lang ingedrukt tot de led een flink aantal keren achter elkaar knippert. Laat dan de knop los. De reset is voltooid.

## CE-CERTIFICERING

De CE-markering aangebracht op dit product bevestigt overeenstemming ervan met de Europese richtlijnen die van toepassing zijn op het product en in het bijzonder met de geharmoniseerde normen en specificaties.

**OVEREENKOMSTIG DE RICHTLIJNEN**

- Radio apparatuur richtlijn (RED) 2014/53/EG

- EMC-richtlijn 2014/30/EU

- RoHS richtlijn 2015/863/EG als wijziging van 2011/65/UE

- REACH 1907/2006/EU • 2016/1688

## FR - Manuel d'installation

### CONSIGNES IMPORTANTES

• Ne retirez pas l'étiquette du produit car elle contient des informations importantes

• En cas d'installation avec un ruban adhésif, assurez-vous que les surfaces sont propres et sèches.

• En cas d'installation avec un ruban adhésif, la température ambiante idéale doit se situer entre 21 °C et 38 °C , avec un minimum de 16 °C.

• Évitez toute installation avec un ruban adhésif sur des matériaux rugueux, poreux ou en fibres (comme le bois ou le ciment) car ils diminuent l'adhérence.

### RACCORDEMENT

Assurez-vous que le réseau Zigbee est ouvert pour les appareils qui cherchent à se connecter. Appuyez sur le bouton. Lorsque le témoin LED jaune clignote, cela signifie que l'appareil recherche un réseau (voir illustration a). Lorsque le témoin LED arrête de clignoter, cela signifie que l'appareil est connecté. Si la recherche est infructueuse, appuyez brièvement sur le bouton pour lancer une nouvelle recherche.

### FIXATION ET UTILISATION

• Si votre produit comprend un collier, vous pouvez le porter autour du cou (voir illustration b).

• Si votre produit comprend une dragonne, vous pouvez attacher celle-ci au bouton et le porter autour de votre bras (voir illustration c).

• Vous pouvez utiliser le ruban adhésif fourni pour fixer le bouton au mur. Collez le ruban adhésif double-face à l'arrière de l'appareil et appuyez fermement sur celui-ci pour le fixer au mur (voir illustration d).

### ALARME

• Appuyez sur le bouton pour activer l'alarme. Le témoin LED rouge se met alors à clignoter, indiquant que l'alarme a été activée (voir illustration e).

• Pour désactiver l'alarme, appuyez sur le bouton pendant au 3 secondes.

### RÉINITIALISATION

Appuyez sur le bouton pendant 10 secondes. Relâchez immédiatement le bouton lorsque le témoin lumineux LED clignote en vert. Vous disposez maintenant de 60 secondes pour réinitialiser l'appareil. Appuyez à nouveau sur le bouton et maintenez-le enfoncé. Relâchez le bouton lorsque le témoin lumineux LED clignote en jaune plusieurs fois d'affilée. L'appareil est maintenant réinitialisé.

Autre possibilité: Retirez les vis situées à l'arrière de l'appareil et ouvrez le boîtier (vous avez besoin d'un tournevis Philips PH1 pour installer et retirer les vis). Retirez la pile et insérez-la à nouveau. Vous disposez maintenant de 60 secondes pour réinitialiser l'appareil. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé dans l'appareil pendant 5 secondes jusqu'à ce que le témoin LED clignote plusieurs fois de suite. Relâchez ensuite le bouton. L'appareil est maintenant réinitialisé.

### CERTIFICATION CE

La marque «CE» apposée sur ce produit atteste sa conformité aux directives européennes applicables au produit et, plus particulièrement, sa conformité aux normes et spécifications harmonisées.

**CONFORME AUX DIRECTIVES SUIVANTES**

- Directive relative aux équipements hertziens (RED) 2014/53/EU

- Directive EMC 2014/30/EU

- Directive RoHS 2015/863/EU modifiant la directive 2011/65/UE

- REACH 1907/2006/EU • 2016/1688

## ES - Manual de instalación

### PRECAUCIONES

• No retire la etiqueta del producto, ya que contiene información importante.

• Para el montaje con cinta, asegúrese de que las superficies estén limpias y secas.

• Para el montaje con cinta, lo ideal es que la temperatura ambiente sea de entre 21 °C y 38 °C, y de 16 °C como mínimo.

• Evite el montaje con cinta sobre materiales rugosos, porosos o fibrosos como la madera o el cemento, ya que reducen la adherencia de la cinta.

### CONEXIÓN

Asegúrese de que la red Zigbee esté abierta para emparejar dispositivos. Pulse el botón. Cuando parpadee el LED amarillo, el dispositivo estará buscando una red (véase la figura a). Cuando el LED deje de parpadear, significará que el dispositivo está conectado. Si se ha agotado el tiempo de espera de búsqueda, reinicielo pulsando brevemente el botón.

### MONTAJE Y USO

• Si su producto incluye un cordón para el cuello, tiene la opción de utilizarlo (véase la figura b).

• Si su producto incluye una pulsera, puede conectar la correa al botón y llevarla en la muñeca (véase la figura c).

• Para montar el botón en la pared, puede utilizar la cinta suministrada. Ponga la cinta adhesiva doble en la parte posterior del dispositivo y presione firmemente sobre el dispositivo para que se pegue a la pared (véase la figura d).

### ALARMA

• Pulse el botón para activar la alarma. El LED rojo empezará a parpadear, lo que significa que la alarma se ha activado (véase la figura e).

• Para desactivar la alarma, pulse el botón durante 3 segundos.

### REINICIO

Pulse el botón durante 10 segundos. Suelte el botón inmediatamente cuando el LED parpadee en verde. Ahora tiene 60 segundos para reiniciar el dispositivo. Pulse el botón de nuevo y manténgalo presionado. Suelte el botón cuando el LED parpadee en amarillo varias veces seguidas. El reinicio se ha efectuado.

Opción alternativa: Retire los tornillos de la parte posterior del dispositivo y abra la carcasa (tenga en cuenta que necesita un destornillador Philips PH1 para instalar y retirar estos tornillos). Retire la batería e introdúzcala de nuevo. Ahora tiene 60 segundos para reiniciar el dispositivo. Pulse y mantenga presionado el botón del interior del dispositivo durante 5 segundos, hasta que el LED parpadee varias veces seguidas. A continuación, suelte el botón. El reinicio se ha efectuado.

### CERTIFICACIÓN CE

La marca CE colocada en este producto confirma su conformidad con las directivas europeas aplicables al producto y, en particular, su conformidad con las normas y especificaciones armonizadas.

**DE CONFORMIDAD CON LAS DIRECTIVAS**

- Directiva sobre equipos radioeléctricos (RED) 2014/53/UE

- Directiva CEM 2014/30/UE

- Directiva RoHS 2015/863/UE por la que se modifica la 2011/65/UE

- REACH 1907/2006/EU • 2016/1688

### DECLARACIÓN DE LA FCC

Los cambios o modificaciones en el equipo no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido sometido a pruebas y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están concebidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no vayan a producirse interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y

apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:
• Reoriente o reubique la antena receptora.
• Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
• Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.

• Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV con experiencia.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de RF de la FCC establecidos para un entorno no controlado. La antena utilizada para este transmisor debe instalarse con una separación de al menos 20 cm respecto a cualquier persona y no debe colocarse ni funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento indeseado.

## PT - Manual de instalação

### PRECAUÇÕES

• Não retire a etiqueta do produto, pois contém informação importante

• Ao fixar com fita adesiva, certifique-se de que as superfícies estão limpas e secas.

• Ao fixar com fita adesiva, a temperatura ambiente mínima deve ser de 16 °C e encontrar-se idealmente entre 21 °C e 38 °C.

• Evite a fixação com fita adesiva em materiais ásperos, porosos ou fibrosos, como madeira ou cimento, uma vez que reduzem a aderência da fita adesiva.

### LIGAÇÃO

Certifique-se de que a rede Zigbee está aberta a dispositivos de ligação. Prima o botão. Quando o LED pisca a amarelo, o dispositivo está à procura de uma rede (ver a figura a). Quando o LED parar de piscar, o dispositivo está ligado. Se o tempo limite para a procura for excedido, prima o botão rapidamente uma vez para reiniciar.

### FIXAÇÃO E UTILIZAÇÃO

• Se o produto incluir um cordão para o pescoço, pode utilizá-lo à volta do pescoço (ver a figura b).

• Se o produto incluir uma fita para o pulso, pode colocar a fita no botão e usá-lo no braço (ver a figura c).

• Pode utilizar a fita adesiva fornecida para fixar o botão à parede. Coloque a fita adesiva dupla na parte posterior do dispositivo e faça pressão no dispositivo com a fita para o fixar à parede (ver a figura d).

### ALARME

• Prima o botão para ativar o alarme. O LED vermelho começa então a piscar, o que indica que o alarme está ativado (ver a figura e).

• Para desativar o alarme, prima o botão durante 3 segundos.

### REPOSIÇÃO

Prima o botão durante 10 segundos. Solte o botão imediatamente quando o LED emitir uma luz verde. Tem então 60 segundos para repor o dispositivo. Prima o botão novamente e mantenha premido. Solte o botão quando o LED estiver a emitir uma luz amarela várias vezes seguidas. A reposição está concluída.

Opção alternativa: Remova os parafusos na parte posterior do dispositivo e abra a caixa (note que precisa de uma chave de parafusos Philips PH1 para instalar e remover esses parafusos). Remova a bateria e introduza-a novamente. Tem então 60 segundos para repor o dispositivo. Mantenha o botão no interior do dispositivo premido durante 5 segundos até que o LED comece a piscar repetidamente. Solte então o botão. A reposição está concluída.

### CERTIFICAÇÃO CE

A marcação CE aposta neste produto confirma a sua conformidade com as diretivas europeias que se aplicam ao produto e, em particular, a sua conformidade com as normas e

especificações harmonizadas.

**NOS TERMOS DAS SEGUINTES DIRETIVAS**

- Directiva 2014/53/UE relativa aos equipamentos de rádio

- Directiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade eletromagnética (CEM)

- Directiva Delegada (UE) 2015/863 da Comissão que altera a Directiva 2011/65/UE relativa à lista de substâncias sujeitas a restrição nos equipamentos elétricos

- REACH 1907/2006/EU • 2016/1688

### DECLARAÇÃO FCC

Alterações ou modificações ao equipamento que não tenham sido expressamente aprovadas pelo responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

NOTA: Este equipamento foi testado e considerado conforme com os limites para um dispositivo da classe digital B, de acordo com a Parte 15 das normas FCC. Estes limites foram criados de modo a garantirem uma proteção suficiente contra intererências graves em instalações residenciais.

Este equipamento gera, usa e pode irradiar radiofrequência e, se não instalado e usado de acordo com as instruções, causar interferências graves em radiocomunicações. Contudo, isto não garante que não possam ocorrer interferências em determinadas instalações.

Se este equipamento causar interferências graves em receções de rádio ou televisão, o que se pode verificar desligando e ligando o equipamento, incentive-se o utilizador a tentar corrigir as intererências usando algumas das seguintes medidas:

- Reorientar ou mudar a posição da antena de receção.

- Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor.

- Ligar o equipamento a uma tomada ou a um circuito diferente daquele a que está ligado o recetor.

• Consultar o vendedor ou um técnico experiente de rádio/TV. Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação de RF fixados pela FCC para um ambiente não controlado. A antena usada para este transmisor deve ser instalada para estabelecer uma distância de, pelo menos, 20 cm de todas as pessoas e não deverá ser recolocada ou operada em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

Este está em conformidade com a Parte 15 das normas FCC. O seu uso está sujeito às seguintes condições:

1. este dispositivo não pode causar interferências graves;

2. este dispositivo não pode aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as que possam originar funcionamentos indesejados.

## IT - Manuale d'installazione

### PRECAUZIONI

• Non rimuovere l'etichetta del prodotto in quanto contiene informazioni importanti

• Durante il montaggio con nastro adesivo assicurarsi che le superfici siano pulite e asciutte.

• Nell'eseguire il montaggio con nastro adesivo la temperatura ambiente dovrebbe essere compresa idealmente tra 21 °C e 38 °C ed un minimo di 16 °C.

• Evitare il montaggio con nastro adesivo su materiali ruvidi, porosi o realizzati in fibre come legno o cemento, in quanto riducono la capacità adesiva del nastro.

### COLLEGAMENTO

Assicurarsi che la rete Zigbee sia aperta per collegare i dispositivi. Premere il pulsante. Quando lampeggia il LED giallo ciò indica che il dispositivo sta cercando una rete (vedi figura a). Quando il LED smette di lampeggiare, vuol dire che il dispositivo è collegato. Se la scansione si è interrotta per il timeout, basta una breve pressione sul pulsante per riavviarla.

### MONTAGGIO E UTILIZZO

• Se il prodotto include un nastro per il collo, si può portare il dispositivo al collo (vedi figura b).

• Se il prodotto include un cinturino per il polso, è possibile attaccare il cinturino al pulsante e portare il dispositivo sul braccio (vedi figura c).

• Per montare il pulsante su parete si può utilizzare il nastro adesivo in dotazione. Applicare il nastro biadesivo sul retro del dispositivo e premere con forza sul dispositivo così che il nastro aderisca alla parete (vedi figura d).

## ALLARME

• Premere il pulsante per attivare l'allarme. Il LED rosso inizierà a lampeggiare, segnalando che l'allarme è attivato (vedi figura e).

• Per disattivare l'allarme premere il pulsante per 3 secondi.

### RIPRISTINO

Tenere premuto il pulsante per 10 secondi. Rilasciare immediatamente il pulsante non appena il LED lampeggia con luce verde. Da questo momento si dispone di 60 secondi per ripristinare il dispositivo. Premere nuovamente il pulsante e tenerlo premuto. Rilasciare il pulsante quando il LED lampeggia con luce gialla numerose volte consecutivamente. Il ripristino è completato.

Opzione alternativa: Rimuovere le viti sul retro del dispositivo e aprire la custodia (notare che è necessario un cacciavite Philips PH1 per installare e rimuovere queste viti). Rimuovere la batteria e inserirla di nuovo. Da questo momento si dispone di 60 secondi per ripristinare il dispositivo. Tenere premuto il pulsante all'interno del dispositivo per 5 secondi, finché il LED non lampeggia più volte consecutive. Rilasciare quindi il pulsante. Il ripristino è completato.

### CERTIFICAZIONE CE

Il marchio CE apposto su questo prodotto conferma la sua conformità alle direttive europee che si applicano al prodotto e, in particolare, la sua conformità alle norme armonizzate e alle specifiche.

**IN CONFORMITÀ ALLE DIRETTIVE**

- Direttiva Apparecchiature radio (RED) 2014/53/UE

- Direttiva Compatibilità elettromagnetica (EMC) 2014/30/UE

- Directiva Sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche (RoHS) 2015/863/UE che modifica la direttiva 2011/65/UE

- REACH (sostanze chimiche) 1907/2006/EU • 2016/1688